Nr. 219. Dnia 10 sierpnia. Piątek. Dnia 29 lipca (10 sierpnia) 1894 r.

RENUMERATA.
urjer Warszawski wy-
dzi w dni powszednie wie-
em, w niedziele i święta ra-
nadto wychodzą stale w dni
szednie, z wyjątkiem dni
wiątecznych, dodatki po-
e.
arunki prenumeraty podane
w nagłówku numeru głó-
go.
dzielna przedpłata na do-
k poranny przyjmowaną być
może.

# KURJER WARSZAWSKI.

## Dodatek poranny.



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Dziś: Wawrzyńca Męczen. | Wschód słońca o godzinie 4-ej minut 27 | Wschód księżyca o godzinie 4 minut 44 r. | Wtorek: | Euzebjusza Kapł. M. |
| Sobota: Zuzanny Męczen. | Zachód " " 7-ej " 43 | Zachód " 8 " 34 w | Środa: | **Wnieb. N. P. Marji.** |
| Niedziela: Klary Panny. | Długość dnia godzin 15 " 16 | Wysokość wody na Wiśle st. 1 c. 6 (st. 1 c. 7) | Czwartek: | Rocha Wyznawcy. |
| Poniedz: Hipolita Męczennika. | Ubyło 1 " 14 | Dziś o godzinie 4-ej zrana ciepła 16°. | Piątek: | Mirona Męczennika. |

*Redakcja, Administracja i Drukarnia: Plac Teatralny nr. 9. — Telefon Redakcji 268. — Telefon administr. 517. W Łodzi kantor własny. Piotrkowska 7/281, telefonu nr. 313. Ogłoszenia do „Kurjera Warszawskiego" między innymi przyjmują: Ajencja Havasa w Paryżu, Rudolf Mosse, Haasenstein i Vogler A. G., tudzież wszystkie pierwszorzędne biura anonsowe za granicą.*

## KALENDARZ.

*Imiona słowiańskie:* Dziś Wawrzyńca, jutro Włodzimira.

*Wystawy stałe:* Wystawa Towarzystwa sztuk pięknych. (Lokal Towarzystwa przy ulicy Krakowskie-Przedmieście № — od 10-ej zrana do 4-ej po południu.) — Wystawa obrazów Krywulta. (Lokal wystawy w hotelu Europejskim— 10-ej zrana do 8-ej wieczorem.)— Wystawa obrazów spół malarzy i rzeźbiarzy. (Lokal wystawy przy ulicy Nowy-Świat № 27—od 10-ej zrana do 7½ wieczorem.)— Wystawa [...]b i wzorów przemysłu fabrycznego i rękodzielniczego [...]ajowego. (Lokal wystawy w gmachu Muzeum przemysłu i rolnictwa przy ulicy Krakowskie-Przedmieście № 66—codziennie od 10-ej zrana do 4-ej po południu, w niedziele i święta od 12—4-ej po południu. Wejście bezpłatne.)— Wystawa Muzeum rzemieślniczego. (Lokal wystawy w gmachu Muzeum przemysłu i rolnictwa przy ulicy Krakowskie-Przedmieście № 66—codziennie od 10-ej zrana do 4-ej po południu, dla rzemieślników od 7—9-ej wieczorem, w niedziele zaś i święta od 10-ej zrana do 4-ej po południu.)— Wystawa etnograficzna. (Lokal wystawy przy ulicy Wiejskiej № 18, dom hr. Branickiego—od 10-ej zrana do 6-ej po południu.) — Wystawa starożytności. (Królewska № 1, róg Krak.-Przedm.—od 10-ej zrana do 6-ej po południu. Wejście kop. 15.)

*Koncerty:* Koncert orkiestry pod dyrekcją Adolfa Sonnenfelda. (Ogród Towarzystwa ogrodniczego przy ulicy Bagateli— wieczorem.)

*Teatry:* Letni: dziś „Nauczycielka" (komedja—występ p. [...]oblewskiej); jutro „Poskromienie złośnicy" (komedja);— Nowy: dziś „Sztygar" (operetka—z udziałem panny Klementyny Czosnowskiej); jutro „Piękna Helena" (operetka—z udziałem panny Klementyny Czosnowskiej). (8 wieczorem.)

*Teatrzyki:* Bellevue: dziś „Weseli spadkobiercy" (operetka); jutro „Ulica Marszałkowska" (farsa); — Eldorado: dziś „Życie paryskie" (operetka); jutro „Życie paryskie" (operetka); — Wodewil: dziś „Papa Pepy" (krotochwila); jutro „Papa Pepy" (krotochwila). (8 wieczorem.)

*Lombard miejski:* Gotówki w kasie lombardu do rozdania na zastawy znajduje się na dzień dzisiejszy 21569 rs. 89 kop. Pożyczki wydawane będą od 9—12-ej przed południem; prolongata walorów i wykupy uskuteczniają się od 9-ej zrana do 2-ej po południu i od 4—6-ej po południu.)

## WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

= Z inicjatywy ministra finansów wprowadzono zmianę w ogólnej ustawie russkich kolei, o której zatwierdzeniu przez radę państwa tutejsze zarządy kolejowe w dniu wczorajszym otrzymały zawiadomienia. Zmieniono mianowicie § 50-ty ustawy kolei russkich, który dotyczy pobierania opłat dodatkowych od transportów na pokrycie kosztów budowy i utrzymanie na stacjach składów do przechowywania towarów. W myśl obecnie zadecydowanej zmiany, zwolniono od rzeczonej opłaty dodatkowej następujące kategorje transportów, które dotychczas tej opłacie podlegały: 1) Wszelkie transporty wysyłane pociągami pośpiesznemi oraz produkty spożywcze, ulegające prędkiemu zepsuciu. 2) Konie, inwentarz i wszelkie posyłki żywe. 3) Transporty wojskowe lub przewożone według taryfy wojskowej. 4) Towary wysyłane na sztuki. 5) Towary małej wartości przewożone luzem pełnemi wagonami. 6) Wszelkie transporty wysyłane w komunikacji bezpośredniej russkich kolei za granicę przy ich zdawaniu, jak również transporty odbierane z komór celnych, których składy znajdują się na stacjach kolejowych. 7) Towary małej wartości, przewożone w beczkach. 8) Towary, które, jakkolwiek ze względu na swój rodzaj powinny podlegać opłacie, jednak wyładowywane będą na ziemię. Szczegółowy spis towarów, które na mocy zadecydowanej zmiany w ustawie przestały podlegać opłacie dodatkowej, wydany będzie niezwłocznie przez komitet taryfowy.

= Według zakomunikowanego nam przez radę miejską warszawską dobroczynności publicznej sprawozdania o przebiegu epidemji cholery w m. Warszawie, w czasie od godziny 12-ej w południe d. 8-go do tejże samej godziny d. 9-go sierpnia, w szpitalu Dzieciątka Jezus wyzdrowiał 1 i zmarł 1 chory; do szpitala na Pradze przybyło nowych chorych 13, wyzdrowiało 5, zmarło 4, pozostało chorych 41; do szpitala żydowskiego przybyło nowych chorych 10, wyzdrowiało 4, zmarło 3, pozostało chorych 36; do szpitala zapasowego przybyło nowych chorych 7, wyzdrowiało 4, zmarło 2, pozostało chorych 28. Razem więc pozostało chorych 105, kiedy w dniu poprzednim było ich 99. Z ogólnej liczby chorych jest żydów 36. Nowo przybyli chorzy pochodzą z Warszawy z domów przy ulicach: Świętojańskiej № 27-my, Bonifraterskiej № 6, Świętokrzyskiej № 17, Drewnianej № 7, Franciszkańskiej № 25, Sapieżyńskiej № 7, Pańskiej 4, Twardej № 50, Wolskiej № 39 i Czerniakowskiej № 46 po jednym, a z Pańskiej № 83 i Przemysłowej nr. 31 po dwóch; z Pragi z ulic: Wołowej (nr. niewiadomy), Brukowej nr. 30-ty, Targowej nr. 18, Białostockiej № 51, Moskiewskiej nr. 44, Szerokiej nr. 12 i 19, Ząbkowskiej № 32 i Brzeskiej nr. 9 po jednym i z domu nr. 29 przy ul. Białostockiej dwóch oraz z wsi Wola, Dąbrówka i Jabłonna pow. warszawskiego i z miasta Łodzi po jednym oraz jeden niewiadomego pochodzenia. Według zamieszczonego w *Warsz. Dniewn.* sprawozdania z przebiegu epidemji cholery w obrębie gubernji warszawskiej w pow. warszawskim zachorowało osób 14, zmarło 8; w pow. włocławskim zachorowało 5, wyzdrowiało 5, zmarło 5; w powiecie grójeckim zachorowało 19 osób, wyzdrowiało 11, zmarło 10; w powiecie gostyńskim zachorowało 4 osoby, w pow. płockim zachorowało 4 osób, wyzdrowiało 2, zmarło 4; w powiecie łowickim zachorowało 5 osób, wyzdrowiało 4, zmarły 3, w pow. pułtuskim zachorowało 7 osób, zmarły 4; w pow. skierniewickiem zachorowało 7 osób, wyzdrowiało 4, zmarło 2; w pow.kutnowskim zachor. 12 wyzdr. 1, zmarło 4; w pow. błońskim zachorowało osób 4, wyzdrowiała 1, zmarły 3; w pow. sochaczewskim zachorowało 2 osób, wyzdrowiało 6. W obrębie gubernji kieleckiej zachorowało osób 111, wyzdrowiało 67, zmarło 70. W obrębie gub. płockiej zachorowało osób 43, wyzdrowiało 31, zmarło 23. W obrębie gub. radomskiej zachorowało osób 138, wyzdrowiało 41, zmarło 81. W obrębie gub. lubelskiej zachorowało 7 osób, wyzdrowiała 1,. zmarły 2.

= Wielce ożywioną konkurencję wywołała w dniu wczorajszym sprzedaż przez licytację w magistracie starego asfaltu, pozostałego w ilości około 2200 pudów od robót kanalizacyjnych. Cena sprzedażna, oznaczona kosztorysem na 10 kop. za pud, przy współubieganiu się ośmiu firm doszła do 22½ kop. za pud i za taką cenę nabywcą asfaltu został p. Samborski.

= Na odbytej w dniu wczorajszym w gmachu magistratu warszawskiego pod przewodnictwem ławnika Chrzanowskiego, sesji cechu mydlarzy wyzwolono na czeladnika p. Feliksa Łuszczewskiego. Stan kasy wykazał gotowizną i papierami 573 rs.

= Wczoraj, o godzinie 6-ej po południu, w warszawskiem Towarzystwie dobroczynności odbyło się posiedzenie wydziału ochron. Opiekun ochrony XII-ej, p. Koskowski, zawiadomił, iż zakład ten przy ulicy Złotej istniejący, z dwóch oddziałów złożony, podzielony został na salę A i salę B. Salę A wraz z przytułkiem dla 10-iu sierot przeniesiono obecnie na ulicę Zielną pod nr. 20; salę zaś B i żłobek na ulicę Leszno pod nr. 88; wreszcie szwalnię II-gą i czytelnię bezpłatną przy ochronie XII-ej przeniesiono na ulicę Pańską pod nr. 29. Opiekuna ochrony 27-ej p. E. Konopczyńskiego, z powodu jego wyjazdu, zastępować będzie ksiądz Cezary Wyszyński; na lekarza ochrony XXXIII-ej (za rogatką jerozolimską) miejscowy opiekun zaprosił d-ra Wincentego Sztembartha.

= Członkowie rady gospodarczej archikonfraternji literackiej zebrali się wczoraj, o godz. 7-ej po południu w kancelarji zarządu przy ulicy Ogrodowej na miesięczne posiedzienie, któremu przewodniczył senjor administrujący, p. Mieczysław Pronaszko. Z przedstawionego protokułu dopełnionej rewizji rachunków i kasy za kwartał ubiegły przez wyznaczony komitet rachunkowy okazało się, że wpływy w kwartale sprawozdawczym wraz z remanentem pozostałym, czyniły rs. 1925 kop. 95, wydatki zaś w tym czasie wynosiły rs. 1263 kop. 1, pozostało na bieżący kwartał rs. 662 kop. 94. Dwu wdowom, pozostałym po zmarłych członkach arcybractwa wyznaczono wsparcie po rs. 60 na koszta pogrzebowe. Nakoniec odczytano listę nowych kandydatów na członków archikonfraternji.

= Dziś, o godzinie 7½ wieczorem, w wydziale budowlanym magistratu odbędzie się drugie posiedzenie członków sekcji fizyczno-chemicznej przyszłej wystawy hygienicznej.

= Władza wojskowa poleciła specjaliście, p. Michaux, zorganizowanie szkoło fechtunku dla osób wojskowych w wyznaczonym na ten cel lokalu w pałacu po-prymasowskim przy ul. Miodowej.

= P. Kazimierz Gliński, poeta i powieściopisarz, wyjechał za granicę.

= Naczelnik okręgu celnego kaliskiego, jenerał-major Usow, w dniu wczorajszym powrócił do Warszawy.

= W dniu wczorajszym powrócił J. W. oberpolicmajster m. Warszawy, jenerał-major Klejgels.

**= Z teatru i muzyki.**

* Dziś w teatrze Letnim, zamiast zapowiedzianej przez repertuar „Nauczycielki", dana będzie komedja Szekspira „Poskromienie złośnicy" z p. Trapszową i p. Leszczyńskim w rolach głównych.

I tym razem rolę szlachcica Vincentia odtworzy jeszcze p. Rapacki, ponieważ w dnie feralne—piątki—artysta nasz nie lubi udawać się w drogę.

Zmianę widowiska spowodował pogrzeb szwagra p. Niewiarowskiej, która w „Nauczycielce" odtwarza jedną z ról głównych.

Komedja Władysława hr. Koziebrodzkiego dana będzie jutro.

* W dniu dzisiejszym kasa zamówień rozpoczyna sprzedaż biletów na przedstawienie melodramatu Eugenjusza Sue'go „Żyd wieczny tułacz", który wznowiony będzie w poniedziałek przyszłego tygodnia na scenie teatru Letniego.

* Bawi w Warszawie monologista p. Artur Zawadzki, który po powrocie z występów na wodach galicyjskich, wyrusza znowu celem urządzenia wieczoru własnego w Ciechocinku.

= Kasa urzędników magistratu.

W dniu wczorajszym odbyło się po raz drugi zwołane zgromadzenie ogólne uczestników kasy pożyczkowo - wkładowej urzędników tutejszego zarządu miejskiego.

Rozpoczęto posiedzenie od wyborów, mianowicie na członków zarządu kasy—kasjera, kandydata na kasjera, członków komisji rewizyjnej i kandydatów na miejsce wychodzących po ukończeniu kadencji.

Rezultat jest następujący:

Na członków zarządu wybrano pp.: Stanisława Dzięgielewskiego i Aleksandra Styczyńskiego (obaj ponownie); na kasjera Romana Czernickiego (ponoponownie); na kandydata Leona Malczewskiego; na członków komisji rewizyjnej: Henryka Lipińskiego i Władysława Zdanowskiego (ponownie); na kandydatów Stanisława Żywelskiego i Wincentego Kotkowskiego.

Sprawozdanie z obrotów kasy, rozesłane poprzednio wszystkim członkom, zgromadzeni zatwierdzili bez rozpraw.

Pod dyskusję zgromadzenia przedstawiono tylko jedną sprawę; dotyczącą dobrowolnych wkładów, których zebrała się już znaczna suma, leżąca bezprodukcyjnie; kasa opłaca od nich procentu 5%, sama zyskując znacznie mniej.

Postanowiono nadal więcej wkładów dobrowolnych nie przyjmować, od już pozostających w depozycie kasy opłacić tylko 3%, tembardziej, że, według ostatnio zapadłej decyzji władzy, kasy oszczędności, w których zwykle kasa zaliczkowa umieszczała zbyteczne kapitały, płacić będą procentu tylko po 3·6%.

= Kuchnie przenośne.

Jeden z naszych majstrów zduńskich, pan L., zbudował model kuchni przenośnej własnego pomysłu.

Nowa kuchnia zdaje się o tyle praktyczną, iż zajmuje mało miejsca i zaoszczędza przytem dużo opału, działając nie gorzej od zwykłych kuchen angielskich.

Pan L. przed kilku laty na wystawie rzemieślniczej w Warszawie otrzymał wielki medal srebrny za piec przenośny.

= Licytacja koni.

Wzmiankowaliśmy niedawno, że sprzedaż przez licytację części stadniny p. J. Ursyna-Niemcewicza odbędzie się w końcu b. m., w majątku p. N., Skokach pod Brześciem Litewskim.

Na licytację koni wyścigowych zjechać ma do Skoków kilkudziesięciu sportsmanów.

Konie p. N., znajdujące się w treningu, będą również sprzedane, z wyjątkiem tych, które już przeszły w posiadanie p. Niezabytowskiego.

Konie p. J. U. Niemcewicza pojawiły się po raz pierwszy na torze wyścigowym w roku 1858-ym, to jest jednocześnie ze stadniną p. Ludwika Grabowskiego.

= Budowa rogatek.

Ważna bardzo dla mieszkańców przedmieść, przyłączonych do Pragi, sprawa uregulowania poboru rogatkowego, zbliża się do upragnionego końca.

W dniu wczorajszym na wyznaczonej przez wydział administracyjny magistratu licytacji oddano w antrepryzę budowę czterech nowych rogatek wraz z odpowiedniemi budowlami gospodarczemi.

Zgłosiło się siedmiu konkurentów, którzy poczynili od sumy kosztorysowej 22,672 rs. bardzo nieznaczne ustępstwa.

Najniższą ofertę na 22,500 rs. przedstawił majster murarski, p. Maurycy Karstes.

= Na stacji filtrów.

W skutek długotrwałych upałów i co za tem idzie nadmiernego zwiększenia kosumcji wody filtrowanej, z której także znaczna część dowożoną bywa przez straż ogniową dla Pragi, z wielkim tylko wysiłkiem udawało się zarządowi eksploatacji filtrów utrzymywanie w rezerwoarze dostatecznej ilości wody czystej.

Zawartość rezerwoaru znajdowała natychmiast odbiorców, wieczorem zaś zwykle do tego stopnia malała, iż na wypadek groźniejszego pożaru, lub raptownego zapotrzebowania, bardzo łatwo mógł się dać uczuć brak wody.

W takim stanie rzeczy zarząd nowych wodociągów udał się do p. oberpolicmajstra z propozycją zmniejszenia polewania ulic.

Po zredukowaniu polewania do trzech razy dziennie, rezerwoar nawet w porze wieczornej obejmuje jeszcze 4 do 5,000 metrów sześciennych wody, czyli ilość względnie wystarczającą.

Jest to środek połowiczny tylko i żałować należy, iż ze względów oszczędności, musiano tak potrzebne polewania zmniejszyć.

Tem więcej też potrzebne są dalsze urządzenia na stacji, nowe grupy filtrów, drugi rezerwoar, jednem słowem budowle wchodzące w zakres serji piątej.

Obecny stan filtrów przedstawia się tak:

Dwie grupy filtrów, każda o sześciu przedziałach, dostarczają rezerwoarowi od 25 do 30,000 metrów sześciennych dziennie.

Więcej dostarczyć nie są one w stanie, gdyż właściwie nie 12 lecz 8 przedziałów funkcjonuje.

Masa filtracyjna zużywa się po trzech tygodniach, zwykle więc dwa przedziały są czyszczone, te zaś, które świeżo puszczono w ruch, jak również kończące swoją działalność, nie mogą być ściśle brane w rachubę.

Na miasto ½-miljonowe produkcja wody jest zatem bezwarunkowo za nizką.

Budowa drugiej grupy basenów osadnikowych, nie będzie w tym roku rozpoczęta.

Kierujący robotami inż. Herde nie może przystąpić do murowania, gdyż w takim razie potrzebaby doprowadzić mury do szczytu i zasklepić je, co przy obecnej spóźnionej porze jest niepodobieństwem.

Ułożenie betonu w wykopie pod fundament, rozprowadzenie rury dopływowej i wreszcie zwożenie materjałów wyczerpią tegoroczny program robót w zupełności, właściwa natomiast praca mularska rozpocznie się dopiero z nastaniem przyszłorocznego sezonu.

= Wisła.

Przedsiębiorcy tutejsi otrzymali od inżenierów pruskich, regulujących Wisłę, zamówienie faszyny, która już jest spławianą z pod Płocka.

Pozawczoraj holownik gdański „Anna", wpadłszy na mieliznę pod Nowogeorgiewskiem złamał koło.

Pomimo nizkiego stanu wody ruch spławny jest znaczny, gdyż w ciągu ubiegłego tygodnia zanotowano przybycie przeszło czterdziestu berlinek ładownych towarem dla Warszawy.

— Nieporządki kolejowe.

Panujące obecnie upały dają się dobrze we znaki siedzącym spokojnie w mieszkaniach, a cóż dopiero tym, których konieczność skazuje na kilkogodzinne smażenie się w rozpalonych wagonach kolejowych.

Przykrość tę w jeszcze większym stopniu odczuwa publiczność, podróżująca III-cią klasą kolei warszawsko-wiedeńskiej, której powozy pozbawione są tak niekosztownego, a jednak ważnego udogodnienia, jak firanki, chroniące od słońca.

To też publiczność, uciekając przed palącemi promieniami, podróżuje z ławki na ławkę, naturalnie o tyle, o ile miejsca swobodne pozwalają na to.

Nadto w bufetach, bez względu na wysokie ceny, niczego doprosić się nie można.

Za granicą podają do wagonów napoje wszelkie z naczyniami, które na następnych stacjach bywają przez służbę bufetową odbierane.

= Burza.

Wczoraj przed wieczorem przeszła pod Warszawą burza.

W mieście, przy 19°R., o godz. 8-ej wieczorem, grzmiało i błyskało się, deszcz kropił, lecz upał nie ustępował.

Noc była równie gorąca, jak i dzień.

Od tygodnia mamy prawdziwie tropikalne upały.

= Kradzieże.

Zamieszkały w domu pod № 15-ym przy ul. Brackiej Jan Sofijski zameldował, iż w dniu wczorajszym wyciągnięto mu z kieszeni sakpalta, pozostawionego w przedpokoju mieszkania pod № 16-ym na Nowym-Świecie, notesik, w którym prócz dowodów osobistych był dziesięciorublowy papierek.—Z mieszkania Mendla Kornfelda pod № 6-ym przy ul. Bonifraterskiej skradziono różnych kosztowności na sumę ogólną rs. 130.—Przez otwarte okno w mieszkaniu Ludwika Kocha w domu pod № 12-ym przy ul. Kościelnej niewiadomy złoczyńca zabrał kilka sztuk garderoby męskiej oraz gotowizną rs. 7.—Kupiec m. Lublina, Wilhelm Kreczmar, zameldował, iż w dniu wczorajszym w numerze hotelu Paryskiego lub też w przejeździe z Warszawy na Pragę w niewiadomy sposób wyciągnięto mu pugilares, w którym prócz osobistych dokumentów znajdowało się: gotowizną rs. 280 i 4 solą weksli na ogólną sumę rs. 1,500.

= Przed ślubem.

Na Woli kolonista, Jan Kwieciński, wydawał córkę za podmajstrzego fabrycznego z Warszawy, Jana Wójka.

W ubiegłą niedzielę, na kilka godzin przed ślubem, pan młody przyszedł dla ostatecznego uregulowania kwestji pieniężnej.

Pomiędzy przyszłym teściem a zięciem wynikła sprzeczka, a następnie bójka, w której W. cisnąwszy lichtarzem wybił Kwiecińskiemu oko.

Ślub oczywiście odwołano, poszwankowany udał się na kurację do szpitala, niedoszły zaś małżonek stanie przed kratką sądową.

= Z figlów.

Wczoraj przywieziono do Warszawy piętnastoletniego Tadeusza Winterbergera, którego rodzice przebywają na letniem mieszkaniu w Otwocku.

Młody W., wspiąwszy się na wysokie drzewo, spadł i natrafił głową na kamień, co spowodowało nadwerężenie czaszki.

Groźnie chory będzie poddany operacji.

= Nagły zgon.

Zamieszkały w domu pod № 13-ym przy ulicy Podwale, Stanisław Górski, w wieku lat 39, w dniu wczorajszym zmarł nagle.

Ciało zmarłego odesłano do gabinetu anatomicznego.

= Zamach samobójczy.

J. Roter, właściciel sklepu wiktuałów pod № 63-im przy ul. Leszno, wczoraj o godzinie 10-ej wieczorem usiłował powiesić się.

Uratował go stróż, wezwany na pomoc przez 9-letnią córkę Rotera.

= Pożary.

Wczoraj, o godz. 6½ po południu, zauważono z czatowni ogniowych płomienie w kierunku rogatki belwederskiej, gdzie jednocześnie pośpieszyły trzy oddziały straży: nowoświecki, ratuszowy i nalewkowski, lecz wyjechawszy za rogatkę, zostały przez konnych cofnięte z drogi.

Pożar szerzył się daleko za miastem, w stronie Wilanowa.

Pożar powstał od uderzenia piorunu w chałupę wiejską we wsi Wolica.

Troje dzieci śmierć znalazło.

W dniu onegdajszym we wsi Trusków za rogatką grochowską spłonęły zabudowania Filipa Kanarka wraz z inwentarzem i świeżo sprzątniętem zbożem, wartości 1,200 rs.

Tegoż dnia na folwarku Antoninów pod Wawrem zgorzały budowle, należące do p. Leona Kosińskiego.

Przyczyny ognia w obu wypadkach niewiadome.

+ W Ciechanowie, w gubernji płockiej, cholera wygasła. Szpital od kilku dni zamknięty. Mieszkańcy, którzy opuścili miasto w początkach epidemji, powrócili, a za nimi napływają inni z miast zarażonych, jak: Przasnysza, Mławy, Płońska i Raciąża.

+ Wskutek skonstatowania kilkunastu wypadków zasłabnięć z objawami cholerycznemi, Piotrków ogłoszony został za miasto nawiedzone przez epidemję. O wyznaczonych na dyżury nocne lekarz... porozlepiono ogłoszenia na rogach ulic. Dyżur tr... od godziny 8-ej wieczorem do godz. 7-ej zrana.

+ Straż wiejska.

P. Bolesław Sezeniewski, właściciel majątku I... lun, w okolicy Wiłkomierza zorganizował straż og... wą ochotniczą, której członkami czynnymi są pa... cy dworscy.

Straż wiejska wyćwiczona wybornie.

Narzędzia ratunkowe oraz mundury dla straża... zakupił p. Sezeniewski z funduszów własnych.

Do sikawek, w razie pożaru, zaprzęgane by... konie fornalskie dworskie.

Straż leluńska oddała już niemałe usługi ... kilku pożarach w okolicy.

+ Echa płockie.

Korespondent nasz z Płocka pisze pod d. 8-... sierpnia:

„Walka konkurencyjna na Wiśle już się roz... częła.

Administracja żeglugi parowej nietylko, że obn... ła ceny za bilet drugiej klasy do 30-tu kop. na... tkach, wychodzących przed „Nadwiślaninem" ... „Płocczaninem", lecz zaraz po odejściu tych o... tnich, wysyła statek, który odchodził dotąd o g... 7-ej zrana.

Właściciel zakładu tabacznego, p. Wassercug, ... łożył w Płocku fabrykę gilz.

Obecnie funkcjonują trzy maszyny.

Fabryka zatrudnia kilku dorosłych i do 20-tu m... łoletnich robotników.

Po mieście krąży pogłoska, jakoby p. Poznań... z Łodzi zakładał w Płocku dwie fabryki: tkack... papieru, o ile jest pogłoska prawdziwą, stanowcz... w tej chwili nic powiedzieć nie można.

Straż ogniowa w roku ubiegłym miała dochodu ... cznie z remanentem z r. 1892-go 2,556 rs. 93 ko... w tymże czasie wydano 2,188 rs. 52½ kop., pozost... gotowizny w kasie rs. 368 kop. 40½.

Czynnych członków, podzielonych na pięć oddz... łów, straż liczyła: w oddziale I-ym—40, II-im—... III-im—27, IV-ym—28 i V-ym—15, razem 1... członków honorowych, opłacających 3 ruble skł... ki—156.

W r. 1893-im straż wzywano do pożarów 9 ra... z tych dwa za obręb miasta, a nadto raz alarmo... na była przez p. gubernatora.

Przez czas istnienia straż wyruszała do ognia ... razy; za miasto 6 razy."

+ Echa węgrowskie.

Korespondent nasz z Węgrowa pisze pod d. 9-... sierpnia:

Żniwa w tym roku wczesne, żyto już w stodo... wcześniejsze owsy w garściach; tegoroczne zbio... przenicy złe, prosa także, żyta średnie, wydajn... tego ostatniego z kopy: gorsze 1¼ korca, wyboro... 2 korce, liczą, że przeciętnie będzie 1½ korca; ow... i jęczmień dobre, na kartofle nieurodzaj, potraw... wzgórkach lub w miejscach, gdzie grunt torfiasty w... paliły promienie lipcowego słońca, łąki więc wy... siały.

Prócz istniejącej dotychczas apteki, przez właś... ciela jej pana G. otwarty będzie skład materjał... aptecznych.

Parafja węgrowska z filją Sadoleś, jest bodaj ... nienajobszerniejszą, zajmuje szmat ziemi od Bugu ... za Białę, objazdy pastora są więc bardzo utrudn... ne, a odbywają się przeważnie końmi.

Probostwo ładne, jak willa, na końcu miasta, ... sko rzeki, obszerny murowany dom, do tego nie... włóka lekkiej podlaskiej gleby; szkoda tylko, że w... cięto stare stuletnie drzewa w dziedzińcu przed p... banją.

+ Wieści z kraju.

Urzędnicy i oficjaliści ordynacji hr. Zamoyski... zorganizowali w swojem gronie orkiestrę amators... i od czasu do czasu dają w Zwierzyńcu koncer... na które zjeżdżają się licznie obywatele okoliczni.

W tych dniach odbył się w Zwierzyńcu koncert ... Jana i Bolesława Karpińskich.

Pierwszy, skrzypek, jest uczniem konserwatorj... warszawskiego; drugi gra na cytrze.

Studenci instytutu w agronomicznego w Now... Aleksandrji udają się w tych dniach na wycieczkę ... Sandomierza.

Weźmie w niej udział 60 studentów i 12 profes... rów.

Do Sandomierza uczestnicy udadzą się na stat... parowym, zaś dalej do Ostrowca pieszo.

W Będzinie powstaje fabryka odlewów żelazny... którą zakłada p. Goldstein.

W Dąbrowie Górniczej zaczęto pogłębiać kopal... węgla „Mortimer" o 100 stóp.

+ Sklep udziałowy.

W d. 28-ym z. m. otwarty został w Kromołow... w okolicy Zawiercia, sklep udziałowy.

Do spółki przystąpiło 30 robotników zamieszk...

[...]ych w Kromołowie, lecz pracujących w fabrykach w Zawierciu.

Udziały wynoszą po 10, 15 i 20 rs.

Nowy sklep nosi firmę: „Sklep spożywczy katolicki w Kromołowie.”

W osadzie tej znajdowało się dotąd 10 sklepów z różnemi towarami, 6 piekarń, 3 szynkownie i skład wódek.

Ziemianie okoliczni przyrzekli sklep ten popierać, aby byt jego zapewnić, a tem samem ludności uboższej ułatwić zaopatrywanie się w artykuły spożywcze dobre i tanie.

Założyciele sklepu zamierzają zaopatrzyć go także i w inne artykuły codziennego użytku, ale wówczas dopiero, kiedy przekonają się, że sklep utrzymać się zdoła.

---

† Miasto bez wody.

Wskutek upałów, wielki staw w Zgierzu wysechł niemal zupełnie.

Zdarza się to w czasie upałów dosyć często.

Z tego powodu powstał projekt, aby staw oczyścić i pogłębić o dwa metry.

Ponieważ koszty tych robót wynosiłyby najmniej 112,000 rs., przeto zaczęto przemyśliwać nad wyszukaniem źródeł, któreby staw zasilały większą ilością wody.

Staw ten, mający 17 morgów obszaru, zasilają źródła własne oraz rzeczka Bzura, wypływająca z lasu łagiewnickiego.

Otóż okazało się, że włościanie, zamieszkali w tej okolicy, umyślnie zasypali niektóre źródła i w ogóle rzeczkę skierowali na swoje łąki, skutkiem czego miasto Zgierz narażone bywa od czasu do czasu na brak wody.

Z tego powodu zawarto umowę z włościanami, na której mocy odkryte zostaną zasypane źródła i skierowane do właściwego koryta Bzury.

---

† W kopalni.

W jednej z kopalń węgla w Dąbrowie Górniczej oberwał się w tych dniach słój węgla.

Troje osób zostało zabitych, kilka zaś pokaleczonych.

---

† Pożar.

W d. 30-ym lipca szerzył się duży pożar w osadzie Godlewo, w okolicy Marjampola.

Ogień zaprószył w stodole jeden z parobków, który udał się tam na spoczynek, paląc fajkę.

Pożar szerzył się szybko, ponieważ w całej osadzie nie było ani jednej sikawki.

Skutkiem braku ratunku w ciągu godziny zgorzało sześć domów mieszkalnych, duża murowana bóżnica i kilkanaście budynków gospodarskich.

Ofiarą płomieni padł sprzęt żyta i słomy, oraz sporo ruchomości.

Kilkadziesiąt rodzin zostało bez dachu i chleba.

Osada zamieszkana jest przeważnie przez kolonistów niemieckich; posiada kościół katolicki i ewangielicki.

---

# „Paryż” w płomieniach.

Z powodu burzy, o której wczoraj nam sygnalizowano, telegramy nocne ze środy na czwartek przyszły z Dąbrowy trochę opóźnione. Zwłoki jednak w informacjach nie zaszło.

*

Wspominaliśmy wczoraj rano; iż kopalnia szybko się rozwijała, jakkolwiek jej działalność od niedawna się datuje.

Wydajność „Paryża” wynosiła:

| | | | |
|---|---|---|---|
| w r. | 1878-ym | 281,000 | pudów |
| „ | 1880 | 7,650,000 | „ |
| „ | 1887 | 10,915,340 | „ |
| „ | 1888 | 10,950,238 | „ |
| „ | 1889 | 14,989,989 | „ |
| „ | 1890 | 15,983,684 | „ |
| „ | 1891 | 19,393,092 | „ |
| „ | 1892 | 19,486,281 | „ |
| „ | 1893 | 17,935,948 | „ |

W ogóle kopalnie Towarzystwa francusko-włoskiego od lat kilkunastu zajmują miejsce drugie (po kopalniach Towarzystwa sosnowickiego, dawniej Kramsty: „Jerzy” i „Ignacy”).

Sprawozdanie urzędowe wykazuje, iż w r. 1892-im „Paryż” dał 19,486,281 pud., zaś „Koszelew” pudów 12,467,476.

Na kopalniach tych działały 4 maszyny wyciągowe o sile 630 koni, 1 wodociągowa o sile 400 koni, 20 pomocniczych o sile 406 koni. Pracowało 2,118 ludzi, z których 1,310 pod ziemią, 404 na powierzchni i 404 przy sortowniach.

*

Niezależnie od sprawozdań naszego specjalnego korespondenta, pragnęliśmy posiadać informacje wprost od zarządu kopalń Towarzystwa francusko-włoskiego i w tym celu zwróciliśmy się do dyrektora, p. Mieczysława Grabińskiego, telegraficznie z prośbą o dane co do rozmiarów klęski.

W uprzejmej odpowiedzi otrzymaliśmy wczoraj, już po zamknięciu numeru wieczornego, depeszę następującą:

***Dąbrowa górnicza*** d. 9-go sierpnia, godz. 1 m. 35 po południu.

„Do pomieszczonego już artykułu (mowa tu o naszej korespondencji onegdajszej, pierwszej; *przyp. red.*) o pożarze w kopalni „Paryż”, który zgadza się wogóle z rzeczywistością, dodajemy, że górnicy zdążyli wyjść galerjami, łączącemi kopalnię z odkrywką i że w ludziach, dzięki temu, niema najmniejszej straty, jak również, że żadna eksplozja kotłów nie nastąpiła, parę bowiem zawczasu wszędzie wypuszczono. Nad przytłumieniem ognia, tlejącego jeszcze pod szybem, gorliwie się pracuje. W skutek nadmiaru zajęć zarząd nie jest w stanie w chwili obecnej służyć obszerniejszą relacją. *Zarząd kopalń Tow. francusko-włoskiego.*”

Za informację tę składamy w tem miejscu szanownemu zarządowi publiczne podziękowanie. Potwierdza ona najzupełniej wszystkie szczegóły, jakie dotąd otrzymaliśmy od naszego korespondenta.

---

## NOTATNIK TERMINOWY.

— D. 13-go sierpnia, o godz. 11-ej przed południem, w sali licytacyjnej magistratu m. Warszawy, odbędzie się licytacja *in minus* przez opieczętowane deklaracje na naprawę dachów, dachówką krytych, oraz inne roboty w zabudowaniach czwartego oddziału straży ogniowej od rs. 498 kop. 62; wadjum wynosi rs. 50.

— Od d. 13-go sierpnia do 26-go lutego włącznie dozwolone jest w Królestwie Polskiem polowanie na zające, głuszce, cietrzewie, jarząbki, kuropatwy i dropie.

— D. 13-go sierpnia, o godz. 12-ej w południe, w zarządzie okręgu komunikacyjnego warszawskiego, odbędzie się licytacja, a d. 19-go przetarg na dzierżawę budynków murowanych na rogu ulic Nowego Świata i alei Jerozolimskiej od dnia zatwierdzenia licytacji do d. 13-go stycznia r. 1904-go. Licytacja zacznie się od sumy rs. 2000 rocznie. Wadjum wynosi rs. 1000.

— Od d. 13—26-go sierpnia składać można prośby o przyjęcie do pierwszego gimnazjum męskiego. Egzaminy wstępne i uzupełniające zaczną się d. 30-go sierpnia.

— D. 13-go sierpnia Bank państwa w Petersburgu rozpocznie wypłatę wylosowanych d. 14-go maja na dziewiątem losowaniu 5-procentowych listów zastawnych Banku szlacheckiego rządowego.

— Do d. 13-go sierpnia składać można prośby o przyjęcie do seminarjum nauczycielskiego w Siennicy. Do zakładu tego mogą się zapisywać jedynie dzieci włościan, nie mające 15-tu lat, które złożą egzamin według programu dwuklasowej szkoły początkowej.

---

# NEKROLOGJA.

†

Ś. P.

**CHARLOTTA STUERMER,**

**wdowa po b. fabrykancie,**

po długich i ciężkich cierpieniach, zasnęła w Bogu dnia 8 sierpnia r. b., przeżywszy lat 66. Pozostali w nieutulonym żalu synowie, córka, zięć, siostra i wnuki zapraszają krewnych, przyjaciół i znajomych na wyprowadzenie zwłok w dniu 11 b. m., tj. w sobotę, o godz. **6-ej** po poł., z mieszkania przy ul. Szkolnej Nr 7 na cmentarz ewangelicko-augsburski. Oddzielne zaproszenia rozsyłane nie będą. 3—3588

---

†

Ś. P.

**Wojciech Ocetkiewicz,**

kupiec, po długich cierpieniach, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Bogu dnia 8 sierpnia r. b., przeżywszy lat 56. W głębokim smutku pozostała żona z dziećmi zapraszają krewnych, przyjaciół i życzliwych na żałobne nabożeństwo, odbyć się mające w kościele św. Antoniego przy ul. Senatorskiej, dnia 10-go sierpnia, to jest w piątek, o godz. **10-ej** zrana, oraz na wyprowadzenie zwłok w tymże dniu i z tegoż kościoła, o godzinie **6-ej** po poł. na cmentarz powązkowski. Osobne zaproszenia rozsyłane nie będą. 3581

---

W dniu 10-ym sierpnia, to jest w piątek, o godzinie **10-ej** zrana, w kościele na cmentarzu brudzieńskim, odbędzie się nabożeństwo żałobne, oraz przeniesienie zwłok do grobu murowanego

†

Ś. P.

**Juljana Gałęzowskiego,**

na które żona i synowie zapraszają krewnych, przyjaciół i znajomych. 2—969

---

† W dniu 11-ym b. m., to jest w sobotę, jako w rocznicę imienin **ś. p. Zuzanny z Żaczkiewiczów**

**Starzyńskiej,**

odprawione zostanie nabożeństwo żałobne w kościele Wszystkich Świętych na Grzybowie, o godzinie **10-ej** zrana, na które pozostały mąż z dziećmi zaprasza krewnych, przyjaciół i znajomych. 974

---

# Telegramy „Kurjera Warszawskiego”

***Petersburg*** 9-go sierpnia. *(Tel. Aj. półn.)*— W skutek rozszerzanych na giełdach niemieckich pogłosek, jakoby w Niżnym Nowogrodzie panowała cholera, urzędownie ogłoszono, że pogłoski te są zupełnie bezpodstawne. Ani w mieście Niżnym Nowogrodzie, ani na jarmarku nie stwierdzono dotąd ani jednego wypadku cholery.

## WOJNA CHIŃSKO-JAPOŃSKA.

***Londyn*** 9-go sierpnia. *(Tel. Aj. półn.)* — Yokohamy donoszą, że d. 6-go b. m. na Korei były nowe starcia. Japończycy zwyciężyli. Straty ich są nieznaczne. Chińczycy cofnęli się do Koszu, zastawiwszy 500 poległych i ranionych. Japończycy zajęli Seikwan i Asan.

***Londyn*** 9-go sierpnia. *(Tel. Ajen. półn.)* — W Tokio i w innych główniejszych miastach Japonji mikado zezwolił chińczykom, tamże zamieszkałym, pozostać i nadal, z tem zastrzeżeniem, żeby zachowywali się spokojnie.

***Londyn*** 9-go sierpnia. *(Tel. Ajen. półn.)* — Krąży pogłoska, jakoby flota japońska poniosła porażkę. Szczegółów brak.

***Londyn*** 9-go sierpnia. *(Tel. pr. Kur. War.)*— Poselstwo japońskie oświadcza, że po dniu 29-ym lipca, w którym wojska japońskie obsadziły Asan, nie stoczono żadnej bitwy lądowej ani morskiej. W południowej Korei i w Seul obecnie spokój.

## HAJDUCY.

***Belgrad*** 9-go sierpnia. *(Tel. pr. Kur. War.)*— Ruch hajducki w Serbji przybiera coraz większe rozmiary. Banda hajduków (rabusiów; *przyp. red.*) obsaczyła wieś Peczanicę. Przyszło do formalnej bitwy z mieszkańcami. Zginęło czterech chłopów, kilku jest rannych.

***Paryż*** 9-go sierpnia. *(Tel. pryw. Kur. War.)* — Ścięcie Caseria ma nastąpić d. 20-go b. m.

---

# Wiadomości zagraniczne.

*Berlin*, 8-go sierpnia.

(Korespondencja specjalna *Kurjera Warszawskiego.*)

**(Regaty cesarskie.—Nawałnica.—Sprawa Kotzego.)**

Z Cowes nadeszła tu dzisiaj wiadomość, że cesarz, uczestniczący w dniu wczorajszym w regatach o nagrodę cesarzowej, doznał porażki. W regatach udział wzięło, prócz jachtu cesarskiego „Meteoru”, pięć innych jachtów. Jacht „Britanja” księcia Walji przybył do mety, objechawszy całą wyspę Wight, o godz. 3 m. $10\frac{1}{2}$, w minut $17\frac{1}{2}$ później stanął u mety „Meteor”. Nagroda jednak dostała się jachtowi admirała Montagne Carina, który o trzy minuty wcześniej dopłynął do mety. Jacht cesarski w dniu dzisiejszym nie stanął u startu, lecz i jachtu księcia Walji nie było, gdyż doznał uszkodzenia w czasie forsownej jazdy wczorajszej.

Straszna nawałnica połączona z gradem i piorunami znaczne w stolicy wyrządziła szkody. Piorun uderzył w nowy pałac poczdamski, w ruch wprawił druty telegraficzne, zaalarmował straż ogniową w nowym pałacu i Poczdamie, zresztą nie zrządził spustoszenia żadnego. W mieście natomiast mnóstwo było sklepów zalanych. We Freienwalde, w okolicy stolicy, prawie wszystkie sklepy były zalane; z piwnic zamku pompowano wodę aż do późnego wieczora. Spadł grad w wielkości pięści; lipy grubości 20—30 cm. nawałnica wyrywała z korzeniami, w pewnym sklepie dziecko utonęło. Na ulicach tyle stało wody, że w jednem miejscu koń się utopił. Okna położone na północ prawie wszystkie wybite.

Krawiec Dove, posądzony o kuglarstwo, broni się jak może. Oświadcza w jednem z pism tutejszych, że ani sam nie był w Szpandawie, ani nie wysłał tam swojego pancerza. Oficerowie zdaniem jego ulegli haniebnemu szantażowi, którego sprawcę Dove odgraża się pociągnąć do odpowiedzialności sądowej. Obiecuje wypłacić 5,000 m-

rek temu, kto modelem 88 karabinu wojskowego potrafi przebić jego pancerz.

Sprawa Kotzego onegdaj przed sądami tutejszemi znalazła przykry epilog. Stanęli przed kratkami sądowemi, oskarżeni o oszustwo buchhalter Schmidt i garson hotelowy Jakób Zenner, którzy ofiarowali się rodzinie Kotzego wymienić aktorów anonimowych listów oszczerczych za wypłaceniem pewnej sumy pieniężnej. Otrzymali istotnie 300 marek po zmyśleniu całego romansu, za pomocą którego wkradli się w zaufanie rodziny. Ze względu, że chodziło w tym wypadku o oszustwo bardzo zuchwałe, trybunał skazał Zennera na 6 miesięcy więzienia, Schmidta na rok i sześć miesięcy. *K.*

*

*Paryż*, 7-go sierpnia.

(Korespondencja specjalna *Kurjera Warszawskiego.*)

**(Śmierć podróżnika—Notatki naukowe.)**

O tragicznej śmierci Dutreuil de Rhins'a, o której posłałem was przed chwilą telegraficzną wiadomość, dowiedzieliśmy się w Paryżu z listu, przesłanego ministrowi spraw zewnętrznych przez Tching-Tchanga, tutejszego ambasadora chińskiego. List ten zawiera najsolenniejsze przeprosiny i obietnicę wszelkiego odszkodowania, jakiego zażąda rząd i rodzina zmarłego, dla którejbędzie to, rzecz prosta, słabą pociechą.

Dutreuil de Rhins miał już ustaloną renomę naukowego podróżnika. Niegdyś kapitan okrętu, przeszło dziesięć lat już temu wydał on cenioną przez specjalistów pracę o Annamie, rezultat swoich podróży po półwyspie indochińskim. W r. 1882-im wyszła wyborna jego mapa Indo-Chin, którą posługiwali się francuzi podczas wyprawy tonkińskiej. Później zmienił na chwilę przedmiot swoich studjów i wziął udział w wyprawie p. de Brazza do Gabonu. Dutreuil powrócił do ulubionej Azji, mianowicie do Tybetu, przywiózł ztamtąd wybitne dzieło p. t. „Asie centrale", a otrzymawszy urzędową misję od ministra oświaty, powrócił do Tybetu, aby specjalnie badać tameczne płaskowzgórza.

Podróż trwała już półczwarta roku i lada chwila spodziewano go się z powrotem, gdy drobna sprzeczka w Ci-Ning z góralami, którzy nie chcieli wynająć mu koni na miejsce dwóch zdechłych w drodze, doprowadziła do bójki. Górale związali poranionego podróżnika i rzucili w rzekę Toung-Tien. Orszak jego najwidoczniej uciekł, gdyż według zawiadomienia tutejszego ambasadora, władze miejscowe nakazały poszukiwanie ciała Dutreuila, zaczęły najsurowsze śledztwo i roztoczyły troskliwą opiekę nad jego towarzyszami oraz naukowemi zbiorami i notatkami.

Tutejsza akademja nauk ścisłych otrzymała od akademji królewskiej w Sztokholmie wezwanie następujące: Rząd szwedzki, na propozycję sekcji zoologicznej, urządza własnym kosztem i na rządowym statku ekspedycję botaniczno-zoologiczną do Grenlandji. Każda akademja nauk ścisłych w Europie jest proszona o wydelegowanie jednego ze swoich członków do tej wyprawy, która w ciągu trzech miesięcy wiosennych r. 1895-go ma zbadać Grenlandję wzdłuż jej wybrzeży.

Taż akademja tutejsza otrzymała w tych dniach jeszcze jedną pracę, poświęconą rozstrzygnięciu kwadratury koła. Naturalnie, złożono ją *ad acta*, a nazwisko autora, zgodnie z obyczajem praktykowanym przez wszystkie towarzystwa naukowe, zatrzymane będzie w tajemnicy.

*K.*

## TELEGRAMY HANDLOWE.

**Berlin** 9-go sierpnia. *(Telegram pryw. Kurjera Warsz.)*— Sprzedaże realizacyjne, dokonywane dziś przez spekulantów tutejszych, spowodowały osłabienie ogólnej tendencji zebrania giełdowego. Obroty na wszystkich polach giełdowych były dziś niewielkie. Na rynku rubli i wartości russkich nie było prawie zmian żadnych. W porównaniu z notowaniami wczorajszemi banknoty russkie pozostały w obu terminach bez zmiany. Warszawa krótkoterminowa o drobnostkę gorzej, Petersburg krótki o 10 fen, a Petersburg długoterminowy o 20 fen. Przekazy na Wiedeń krótkie lepiej o 50 fen. (163.65), długoterminowych nie notowano. Listy zastawne ziemskie i 4% renta russka z roku 1894-go pozostały bez zmiany, podczas gdy listów likwidacyjnych nie notowano. Tak samo, jak wczoraj, notowano 4½% listy zastawne russkie i pożyczki premjowe russkie z roku 1866-go II-ej emisji. Kupony celne wykazują zwyżkę. Udziały komandytowe doznały straty, a akcje kolei warszawsko-wiedeńskiej utrzymały kurs wczorajszy. Akcyj kredytowych austrjackich nie notowano. Dyskonto prywatne trzyma się wciąż na tej samej wysokości.

**Berlin** 9-go sierpnia. *(Telegram pryw. Kurjera Warsz.)*— (Giełda zbożowa i produktowa.) Pomimo słabszych wiadomości, otrzymanych dziś z Ameryki, nastrój rynku zbożowego był dziś mocniejszy. Żyto mocno i wyżej o 75 fenig. w towarze gotowym i o 50 fen. w dostawowym.

**Berlin** 9-go sierpnia. (Notowania urzędowe giełdy.) —

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bil. ban. rus. w tr. ust. | 219.— | Akcje dr. żel. w.-wied. | —.— |
| Weksle na Warszawę | 218.10 | Akcje kredytow | 241.— |
| Weksle na Petersb. kr. | 217.80 | Weksle na Londyn kr. | 20.39 |
| Weksle na Petersb. dł. | 215.80 | „ „ dł. | 20.35 |
| Bil. Ban. rus. na dost. | 219.25 | Weksle na Paryż kr. | 81.— |
| 4% nowa renta z r. 1894 | 63.40 | „ „ dł. | 80.85 |
| 4½% listy zast. ziem. | 68.50 | Żyto w tow. gotow. | 117.25 |
| Listy likwidacyjne | —.— | Żyto na wiosnę | 120.75 |

Kursy z dnia 8-go sierpnia: 219.—, 218.15, 217.90, 216.—, 219.25, 63.40, 68.50, —.—, 241.—, —.—, —.—, —.—, —.—, —.—, 117.50, 120.25.

## Sprawozdania z targów.

**Gdańsk,** dnia 8-go siepnia r. b. — Pszenica miała dziś tendencję mocniejszą. Płacono za russką tranzyto czerwoną 745 gr. 87 m., czerwoną obsadzoną żytem 745 gr. 77 mar. za tonnę. Terminy tranzyto: na wrzesień-październik 100½ mar. płacono, na październik-listopad 102 m. w zaofiarowaniu, 101½ m. w poszukiwaniu, na listopad-grudzień 103½ mar. w zaofiarowaniu, 103 mar. w poszukiwaniu, na kwiecień-maj 1895 r. 108½ mar. w zaofiarowaniu, 108 mar. w poszukiwaniu. Cena regulacyjna tranzytowej 97 mar. Żyto bez zmiany, towar tranzytowy bez obrotów. Terminy: na sierpień-wrzesień dolno-polskie 72½ mar. w zaofiarowaniu, na wrzesień-październik dolno-polskie 74 m. do 75½ m. płacono, na październik-listopad dolno-polskie 74½ m. płacono, na listopad-grudzień dolno-polskie 76 mar. płacono, na kwiecień-maj dolno-polskie 80½ mar. w zaofiarowaniu, 80 m. w poszukiwanu. Cena regulacyjna dolno-polskiego 71 mar., tranzytowego 70 mar. Jęczmień targowano russki tranzyto 602 gr. 54 mar. za tonnę. Rzepak bez zmiany, towar tranzytowy bez obrotów. Otręby pszenne grube 2.75 mar. za 50 kil. targowano. Otręby żytnie 3.40 mar. za 50 kilogramów płacono. Spirytus bez zmiany, niepodlegający cłu w towarze gotowym 51½ mar. w zaofiarowaniu; podlegający cłu w towarze gotowym 31½ m. w zaofiarowaniu, na sierpień 31½ m. w zaofiarowaniu. Dla cukru w Gdańsku usposobienie bezczynne, a w Magdeburgu stałe. Kurs w Gdańsku 220 m. za 100 rs.

**Targ bydła** i trzody chlewnej w Będzinie z d. 8-go sierpnia 1894-go r.:

| | Dostarczono | Sprzedano na potrz. miejsc. | Sprzedano na eksport | Na potrzeby miejscowe | | Na eksport | | Cena żywa | | Cena mięsa | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Sztuk | | | Sztuka rs. | | | | Funt kop. | | | |
| | | | | od | do | od | do | od | do | od | do |
| Świnie i wieprze: miejscowe | 600 | 100 | 500 | 28 | 40 | 32 | 50 | 12½ | 13½ | 15 | 19 |
| dost. kolejami | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Woły: opasowe | 70 | 70 | — | 95 | 115 | — | — | — | — | 14 | 16 |
| zwyczajne | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Krowy | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Barany | 500 | 500 | 300 | 3.40 | — | — | — | — | — | 12 | 14 |
| Owce | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Słonina | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 20 |

Usposobienie dobre. Popyt za granicę dobry. Z zagranicy przybyli nabywcy główniejsi: z Bytomia, Gór Tarnowskich i Katowic.



## Spostrzeżenia meteorologiczne.

**Sprawozdanie stacji w Warszawie** z dnia 9-go sierpnia r. b.:

| | Barom. | Wilg. | Wiatr | Temp. C. | = | Temp. R. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| D. 8-go g. 9 w. | 750.4 | 61 | Pn | 24.0 | = | 19.2 |
| D. 9-go g. 7 r. | 749.8 | 74 | PnW | 21.0 | = | 16.8 |
| „ g. 1 pp. | 747.7 | 44 | PdW | 29.4 | = | 23.5 |

W ciągu d. 8-go b. m.: Temperatura najniższa C. 18.7=R. 14.9; „ najwyższa C. 29.2=R. 23.3; Wysokość wody spadłej mm. 0.0.

**Sprawozdanie międzynarodowe** z d. 7-go sierpnia r. b., godz. 7 rano:

| Stacje | Stan barom. poziom +700 | Temperatura Celsjusza | Wiatr | siła 1—12 | Stan nieba | Opad w milimetrach | Temperatura maksymalna | Temperatura minimalna |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Abbazja | — | — | — | | — | — | — | — |
| Berlin | 57.0 | 21.4 | PdZ | 3 | ¼ pochm. | — | — | — |
| Biarritz | 64.4 | 19.0 | PnZ | 4 | pochm. | 10 | — | — |
| Budapeszt | 63.2 | 19.7 | PnW | 1 | pogodnie | — | 29 | 16 |
| Bukareszt | — | — | — | | — | — | — | — |
| Christiansun. | 52.2 | 14.0 | — | 0 | ½ pochm. | 1 | — | — |
| Genewa | 62.8 | 19.0 | PdZ | 2 | pochm. | — | — | — |
| Gleichenberg | 62.4 | 15.6 | PdZ | 1 | pogodnie | — | 25 | 18 |
| Hamburg | 56.6 | 18.4 | Z | 3 | pochm. | 5 | — | — |
| Ischl | 60.9 | 18.2 | — | 0 | pogodnie | — | 26 | 15 |
| Kijów | 63.3 | 20.5 | Pn | 1 | pogodnie | — | — | — |
| Konstantyn. | 55.9 | 22.0 | Pn | 1 | ¾ pochm. | 13 | 28 | 19 |
| Kopenhaga | 54.3 | 17.5 | PnZ | 2 | deszcz | 1 | — | — |
| Kraków | 62.3 | 18.6 | PnZ | 1 | pogodnie | — | 26 | 15 |
| Lwów | 62.6 | 22.7 | Pd | 1 | pogodnie | — | 26 | 18 |
| Malta | 63.3 | 23.6 | Z | 1 | pogodnie | — | 28 | 21 |
| Monachjum | 62.4 | 22.8 | — | 0 | ¼ pochm. | — | 27 | 15 |
| Moskwa | 60.9 | 17.5 | Z | 1 | ¼ pochm. | — | — | — |
| Nizza | 62.1 | 22.5 | — | 0 | ½ pochm. | — | — | — |
| Odessa | — | — | — | | — | — | — | — |
| Paryż | 58.9 | 17.8 | PdZ | 3 | pochm. | 5 | 32 | 18 |
| Petersburg | 59.2 | 15.6 | Z | 2 | ¾ pochm. | 2 | — | — |
| Praga czeska | 60.2 | 17.3 | Pd | 1 | pogodnie | — | 27 | 16 |
| Rzym | 63.2 | 19.0 | Pn | 2 | ¼ pochm. | — | 31 | 17 |
| Stokholm | 52.9 | 17.0 | PdZ | 2 | pochm. | 4 | — | — |
| Tryest | 62.4 | 25.2 | — | 0 | pogodnie | — | 29 | 21 |
| Wiedeń | 60.5 | 17.8 | Pd | 1 | pogodnie | — | 25 | 14 |

## ROZKŁAD JAZDY POCIĄGÓW od d. 18-go maja.

| KOLEJ | POCIĄGI | Odch. godziny | Odch. minuty | Przych. godziny | Przych. minuty |
|---|---|---|---|---|---|
| Warsz.-wied. a) do Granicy i Sosnowca | Kurjerski I i II kl. z wagonem sypialnym | 11 | 45 w. | 6 | 15 r. |
| | Pośpieszny 3 klasy | 5 | 40 r. | 10 | — w. |
| | Pocztowy 3 klasy | 10 | 30 r. | 7 | 20 w. |
| | Pociąg dodatkowy do Rudy Guzowskiej w niedziele i święta do 28-go października | 11 | — r. | — | — |
| | Osob. 3 kl. do Sosnowca | 5 | 10 pp. | 12 | 40 pp. |
| | Osob. 3 kl. do Piotrkowa. (Powyższe pociągi łączą się z koleją łódzką i dąbr.) | 7 | — w. | 8 | 35 r. |
| | Osob. 3 kl. do Skierniewic | 9 | 50 w. | 9 | 45 r. |
| | Spacerowy w niedziele i święta | 9 | 15 r. | 10 | 35 w. |
| | Spacerowy powrotny w soboty i wigilje świąt do d. 29-go września z Rudy Guzowskiej | — | — — | 10 | 35 w. |
| | Pociąg dodatkowy spacerowy z Rudy Guzowsk. w niedziele i święta | — | — — | 11 | 55 w. |
| b) do Aleksandrowa | Kurjerski I i II kl. | 11 | 15 w. | 7 | 25 r. |
| | Pośpieszny 3 klasy | 3 | 50 pp. | 2 | 15 pp. |
| | Pociąg dodatkowy do Rudy Guzowskiej w soboty i wigilje świąt do d. 28-go października | 4 | 20 pp. | — | — |
| | Pocztowy 3 klasy | 8 | 25 r. | 9 | 5 w. |
| Warsz.-terespolska | Kurjerski I i II kl. z wagonem sypialnym | 8 | 53 r. | 9 | 58 w. |
| | Poczt. 3 kl. dla komunik. bezpośr., a 2 dla miejsc. | 3 | 33 pp. | 2 | 13 pp. |
| | Towarowo-osobowy 3 kl. | 11 | 13 w. | 7 | 10 r. |
| | Towarowo-osobowy 3 kl. | 10 | 23 r. | 7 | 13 w. |
| | Towarowo-osob. do Mrozów II i III kl. | 5 | 23 pp. | 9 | 19 r. |
| | Spacerowy do Mrozów 3 kl. w niedziele i święta | 9 | 18 r. | 9 | 29 w. |
| Nadwiślańsk. a) do Kowla | Pocztowy 3 klasy | 3 | 24 pp. | 2 | 20 pp. |
| | Osobowy 3 kl. do Iwangrodu | 8 | 45 r. | 9 | 13 w. |
| | Osob.-towarowy z Iwangrodu do Lublina | 12 | 23 pp. | 5 | 23 pp. |
| | Osobowy 3 klasy (Ostatnie dwa poc. łączą się z koleją dąbrowską.) | 11 | 54 w. | 7 | 24 r. |
| | Osobowy do Otwocka | 5 | — pp. | 9 | 12 r. |
| | Osobowy do Otwocka | 3 | 45 pp. | — | — |
| | Osob. z Otwocka w niedziele i święta | — | — — | 10 | 47 w. |
| b) do Mławy | Pocztowy 3 klasy | 5 | 32 pp. | 10 | 37 r. |
| | Osobowy 3 klasy | 10 | 15 r. | 6 | 49 w. |
| | Osobowy do Nowogieorgiewska | 4 | 15 pp. | 8 | 42 r. |
| | Osobowy z Nowogieorg. w niedziele i święta | — | — — | 10 | 22 w. |
| Obwodowa | Osob. z kolei wiedeńskiej | 2 | 36 pp. | 3 | 14 pp. |
| | Osob. z kolei wiedeńskiej | 7 | 53 r. | 8 | 33 r. |
| | Osob. z kolei terespolsk. | 2 | 38 pp. | 3 | 18 pp. |
| | Osob. z kolei terespolsk. | 10 | 13 w. | 10 | 51 w. |
| Warsz.-petersburska | Kurjerski I i II kl. z wagonem sypialnym do d. 30-go września | 8 | 48 r. | 8 | 18 w. |
| | Pocztowy 3 klasy | 9 | 33 r. | 7 | 43 w. |
| | Pociąg dodatkowy w niedziele i święta do Czyżewa do d. 8-go października | 10 | 3 r. | 9 | 38 w. |
| | Osobowy 3 klasy | 11 | 3 w. | 8 | 23 r. |
| | Osobowo-towarowy 2 i 3 kl. do Białegostoku | 4 | 23 pp. | 6 | 8 r. |

W drukarni *Kurjera Warszawskiego.* — Plac Teatralny Nr. 473c (nowy 9). Дозволено Цензурою Варшава 28 Іюля (9 Августа) 1894 г.
**Redaktor Franciszek Olszewski. — Wydawcy: Wacław Szymanowski i Antoni Pietkiewicz (Adam Pług).**